

故宮周刊

集史
晨碑

鷹 白 晝 寧 世 郎

漢譯滿洲老檔拾零（續）

武英郡王等奏捷（續）
崇德元年九月

初八日出征，明國多羅武英郡王、多羅饒餘貝勒等，遣喀木圖、恩格泰奏言，仰賴皇上德威，我師所向，明人震讐，莫敢逆拒，遂直入長城，過保定府，至安州，克十二城，凡五十六戰皆捷，仰賴皇上洪福，出征將士皆無恙，至長城，坦太旗下緊梯越過，至德勝口，（原稿殘缺）圍口，安營攻擊，獲太監一、守備一、兵一百、殺太監、守備及兵五十，擊敗昌平巢總兵之軍，生擒總兵巢不昌等，獲馬一百六十五，坦太在昌平，以紅衣礮迎擊，設埋伏於京北，殺郭太監兵一百，獲馬十六，十旂兵攻定興。

[illegible]

絹本、設色畫、縱五尺九寸、橫三尺一寸、款署臣郎世寧恭繪、鈐印二、一臣世寧、「華蓋」、幅左上端有汪由敦書清高宗御製詩、鈐印二、「昆由敦印」、「敬書」、石渠寶笈續編著錄。

縣時、坦太旗之舒寧阿牛景、胡牛先登、在涿州擊敗郭太監兵一千、獲馬一百八十一、八旗會師於蘆溝橋、穆成額、古瓦喇、擊蘆溝橋之敵兵、追至良鄉縣、復敗敵步兵、於良鄉城角、二次共獲馬六十七、按班章京穆成額、幹都、隨同八旗進擊、拜音圖旗下在長城時、翁阿岱率護軍、與正黃旗合攻、護軍博爾海先登、擊敗得勝堡敵兵、遇葉副將之兵、拜音圖、阿哈尼堪、分兵兩路夾擊、阿哈尼堪擊駐臺之兵、索海自昌平向北京搜索時、遇北京敵兵、擊之、獲馬九、佛瑯里、喀喀木、塔海、遇大同宣府敵兵、擊之、索海、阿哈尼堪、阿賴、克取安肅縣城、護軍海塞先登、卓布托、遣每牛景甲士一、與正黃旗殿後、擊敗敵兵、拜音圖、葉臣殿後、擊敗杏山松山之大隊步兵一千、拜音圖、索海、阿哈尼堪、率護軍擊蘆溝橋之騎兵、敵敗至良鄉、拜音圖、索海等、復率兵至良鄉攻擊、獲馬一百三十八、（接第二版）

茲特按國摘由編目陸續印行現第一冊（英國）已出版定價五角

冊定價拾元預約五十元五月底截止
分兩次出齊各界人士如欲索閱樣本
發行所或各地分館接洽爲荷
故宮博物院謹啓

能若是精審也欲知清代內府藏書者手此一編足資參考而研究板本者亦當以先觀爲快

扣外埠郵寄另加口
郵費每期大洋一分

清蔣廷錫畫花卉冊之十一（牽牛）



說明見本刊第四三三期、蔣廷錫小傳、詳見本刊第九期、是幅顯成天小傳、詳見本刊第四三三期、開到金風乍動時、色比盤銀渾不定、顯教日影上遲遲、

阿哈尼堪與阿山、埋伏北京、敗敵騎兵、獲馬十二、葉克舒旗下布爾吉、鑲紅旗洪尼喀、鑲藍旗噶斯哈、在居庸關口沙屯地方、擊敗宣府敵兵、獲馬三百六十八、葉克舒在盧溝橋、擊敗敵兵、獲馬二十七、又擊敗良鄉敵兵、獲馬三十七、擊敗涿州敵兵、獲馬五十七、葉臣旗下克安州城時、胡什牛泉下阿球先登、阿吉牛泉下額古里繼之、城內進士一、參將一、寶坻縣城四週盡水、深不能攻、擇其橋梁損壞水淺之處、直入於壕、沿壕掘之、城崩、葉臣之孫岱薩喀先登、胡什牛泉下楊蓋繼之、城內遊擊一、知縣一、千總一、係滿蒙漢九旗同攻、入長城時、三旗兵擊敗宣府總兵之軍、進長城、復敗其邊外步兵、遂克其邊、在縱掠之地、遇沙河遊擊一、率兵五百擊敗之、獲馬六十六、宣府外有敵之步軍一千五百、並遊擊都司守備千總各一、圍殺殆盡、正紅鑲紅鑲藍旗、渡盧溝橋東岸、擊敗郭太監之兵、於是收軍、衆又擊敗駐良鄉之兵、阿山旗下往北京時、擊敗遵化副將之步馬各軍、獲馬三十、阿山由北京往沙河、取紅衣礮、夜遇敵兵、擊之、獲馬十二、阿山旗下黃閣、塞黑、在盧溝橋敗敵之騎兵、獲馬十二、阿山率四旗兵、追敵伏兵、敗其援軍、獲馬十四、正白鑲白正藍三旗、合攻盧溝橋之步軍、

（未完）

本院新出版物廣告

故宮名扇集第十期廣告

清內閣庫貯舊檔輯刊

總發行所 北門外故宮博物院出版物

期一册第三十六期一册每册二元五角故宮第三十六期一册第三十七期一册每册二元五角

妙每册定價貳元五角初印無多購請從速

內閣之歷史及秘藏可以盡曉誠研究檔案學者不可不閱之書也連史紙精印分裝六册定價四元

南京發售處 南京秣陵路本院駐京辦事處 上海發售處 上海泗涇路利文藝公司 棋盤街利文藝公司

元 鄧 文 原 尺 牘 之 五 (元名家尺牘之第七幅)

連收長書
去要一向平安甚喜我
中幸無恙但終日勞於
應而為怪雖年他過其
多言飲食起居多不如
身之計不知

石渠寶笈云、第七幅鄧文原尺牘、行草書、款上鈐「素履堂印」一印、據有「友古軒」、「樂善」二印、幅高七寸四分、廣九寸、鄧文原小傳、詳見本刊第一九五期、

繪 事 雜 錄 (續)

宣靖妖化錄(續)

某於揚州得東坡先生卷子、畫一樂工、復作樂語云、桃園未必無杏、銀蟾終須有鉛、荷帶豈能攔浪、藕絲却解留連、其後又作漢隸書、子瞻禹功同觀、真三絕也、

王氏揮塵錄

宣和中、蘇叔黨遊京師、寓居景德寺僧房、忽見快行家、同一小轎至、傳旨宣君、亟令登車、叔黨不知其所以然、不敢拒、繼入、則以物障其

前、惟不設頂、上以小涼傘蔽之、二人肩之、其疾如飛、約行十餘里、抵一條廊、內侍一人、自上而下引之升一小殿中、上已先坐、披黃背子、頂青玉冠、宮女環侍、莫知其數、不敢

清董誥畫山水冊之七



說明見本刊第四四〇期、
董誥小傳、詳見本刊第四〇七期、

仰窺、始知為崇高莫上之居、時當六月、積水如山、噴香若霧、寒不可忍、俯仰之間、不可名狀、起居畢、上諭云、開卿是蘇軾之子、善畫木石、適有素壁、欲煩一掃、非有他也、叔

清董誥畫山水冊之八



黨再拜承命、然後落筆、須臾而成、上起身縱觀、再三歎賞、命宮人捧賜酒一鍾、錫資甚厚、拜謝而下、復循廊間、登小輿而出、亦不知經歷何地、但歸後向如夢中、(未完)

元曹善書山海經首冊之二十四

說明及曹善書小傳、見本刊第四三五期、

如鳥非而生于石上亦緣水而生也鳥非在石上者四音即在地也食之已心痛西八十里曰符禺山其陽多銅其陰多鐵其上有木名文莖之本其實如棗可以止聾其草多條草狀如葵而亦華英實如嬰兒之舌食之使人不感符禺之水出焉而北流注于渭其獸多羆羆其狀如羊而亦羆其鳥鳴名鵲音音其狀如翠而亦喙多似羆可以禦火音之西六十里曰石胞山其木多棧櫟棧櫟之音也其草多條其狀如葵而亦華英實食之止疥其陽多瑇瑁之玉其陰多銅灌水出焉而北流注于禺水其中有流諸音音以塗牛馬無病今人亦未達牛馬之病西七十里曰英山其多相權音音其陰多鐵其陽多赤金禺水出焉北流注于招水音音其中多蚌魚音音其狀如鰐其音如羊

元曹善書山海經首冊之二十五

其羊多箇音音今漢中即出箇竹葉而長如葉其獸多昨牛音音其狀如鵲黃身赤喙其名曰肥遺食之已癩癩病或曰癩可以殺虫西五十二里曰竹山其上多喬木音音其陰多鐵其草名曰黃蘗其狀如檉其葉如麻白華而赤實其狀如楸子赤音音浴之上房又可以止音音竹水出焉北流注于渭其陽多竹箭音音多倉玉丹水出焉今在東南流注于洛其水多水玉人魚音音有戰焉狀如豚而白毛大如箕而黑端音音名曰毫音音有戰焉狀如豚而白毛大如箕而黑端音音草葉麻而方莖亦華而黑實如麋音音可以止癰西七十里曰谿次山音音漆水出焉今漆水北流注于渭其

御雪豹(續)

第五齣 賞雪(續)

(其二) 瑞花積凍雲、路難分、天不念我難營運、(淨)自住了住了、這個小廝、這樣大雪、那裏來、(旦)嚮致、(小生)曰、我是放了學回家去的、(淨)為何何來也沒有、(小生)曰、只爲家貧、(止)難道借也沒處借的、(小生)曰、少親隣、有誰幫襯、(淨)這樣大雪、走到家中、可不濕了衣服、(小生)曰、只爲定省雙親、衣衫濕却何須論、(淨)看這小廝、到有孝道、我且問你、你在學中、可曾作對麼、(小生)曰、這是做的、(淨)我如今出一對與你、若是對得來、我將這頂舉與你張回去、如對得不好、要打三十、(丑)對得勿好、也不要打、竟觀一個嘴、(淨)有了、雪打學生、父母俱存、素縞一身非孝子、(小生)有了、雨淋宰相、君王無恙、淚珠滿目豈忠臣、(淨)你看了此出口驚人、後來必非凡品、過來、你姓什麼、父親作何生理、(小生)我家姓薛、父親是個秀才、喚名薛岳、表字五峰、家住在前村、與人傭書賣賦度日、(淨)原來是個儒生、與我同姓、明日我着人請你父親、同你到來、自有話說、我一言既出、就將此舉與你張回去、(小生)多謝了、(唱)言談不覺近黃昏、漁燈隱隱前村映、(下淨唱) (未完)

元曹善書山海經首冊之二十六

上多棧櫟音音其下多竹箭其陰多赤銅其陽多嬰音音之玉音音有獸其狀如禺而長臂善投其名曰禺有鳥狀如鳥而面而一足名曰鸞音音冬見夏蛻服之不雷音音其羽人令音音西百五十里曰時山無草木遂水出焉流注于渭其中多水玉西百七十里曰南山上多丹粟丹水出焉北流注于渭獸多羆羆音音其狀如羊而亦羆其鳥鳴名鵲音音其狀如翠而亦喙多似羆可以禦火音之西六十里曰石胞山其木多棧櫟音音其草多條其狀如葵而亦華英實食之止疥其陽多瑇瑁之玉其陰多銅灌水出焉而北流注于禺水其中有流諸音音以塗牛馬無病今人亦未達牛馬之病西七十里曰英山其多相權音音其陰多鐵其陽多赤金禺水出焉北流注于招水音音其中多蚌魚音音其狀如鰐其音如羊

元曹善書山海經首冊之二十七

其草如蒿音音其本如桔梗音音黑華而不實其名曰音音其狀如鵲黃身赤喙其名曰肥遺食之已癩癩病或曰癩可以殺虫西五十二里曰竹山其上多喬木音音其陰多鐵其草名曰黃蘗其狀如檉其葉如麻白華而赤實其狀如楸子赤音音浴之上房又可以止音音竹水出焉北流注于渭其陽多竹箭音音多倉玉丹水出焉今在東南流注于洛其水多水玉人魚音音有戰焉狀如豚而白毛大如箕而黑端音音名曰毫音音有戰焉狀如豚而白毛大如箕而黑端音音草葉麻而方莖亦華而黑實如麋音音可以止癰西七十里曰谿次山音音漆水出焉今漆水北流注于渭其